

Herstellerinformation KW 40/2023

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG Gerät: PROTRAC Typ: HART

2. Software

Bisherige Softwareversion:

| | |
|--|---|
| | 3 |
| | |

 .

| | |
|--|---|
| | 0 |
| | |

 .

| | |
|--|---|
| | 0 |
| | |

 vom November 2020

Neue Softwareversion:

| | |
|--|---|
| | 3 |
| | |

 .

| | |
|--|---|
| | 1 |
| | |

 .

| | |
|--|---|
| | 0 |
| | |

 vom Dezember 2023

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- Terminologie Master/Slave wird nicht mehr verwendet.
- Vermeidung des Fehlers F080/1096

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware

Bisherige Hardwareversion:

| | |
|--|---|
| | 2 |
| | |

 .

| | |
|---|---|
| 0 | 0 |
| | |

 .

| | |
|--|--|
| | |
| | |

 vom November 2020

Neue Hardwareversion:

| | |
|--|--|
| | |
| | |

 .

| | |
|--|--|
| | |
| | |

 .

| | |
|--|--|
| | |
| | |

 vom _____

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

-

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Ein Softwareupdate ist nur notwendig, falls es Anwendungsprobleme gibt, die zum Fehler F080/1096 führen.
- Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Geräte mit der neuen Software sind kompatibel zu bisherigen Geräten.
- Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

Über Bedientool PACTware/DTM

5. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

| Geräte Typ | Neue Anleitungs-Nr. | Vom |
|------------|---------------------|-----|
| | | |

Nein,

| Geräte-Typ | Bisherige Anleitungs-Nr. | Vom |
|--|--------------------------|--------------------------|
| MINITRAC 31 HART MINITRAC 31 HART SIL | 40447 43389 | 22.11.2022 22.11.2022 |
| POINTRAC 31 HART POINTRAC 31 HART SIL | 39411 43388 | 22.11.2022 22.11.2022 |
| SOLITRAC 31 HART SOLITRAC 31 HART SIL | 40090 43387 | 22.11.2022 22.11.2022 |
| FIBERTRAC 31 HART FIBERTRAC 31 HART SIL | 40446 43386 | 22.11.2022 22.11.2022 |
| FIBERTRAC 32 HART FIBERTRAC 32 HART SIL | 37428 43905 | 22.11.2022 22.11.2022 |
| WEIGHTRAC 31 HART | 42374 | 22.11.2022 |

6. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

21.12.2023

Datum

i. V. Thomas Dal

Unterschrift

Herstellerinformation KW 48/2020

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG
 Gerät: PROTRAC
 Typ: HART

2. Software

Bisherige Softwareversion:

| | |
|--|---|
| | 2 |
| | 3 |

 .

| | |
|--|---|
| | 1 |
| | 0 |

 .

| | |
|--|---|
| | 0 |
| | 0 |

 vom April 2019
 Neue Softwareversion:

| | |
|--|---|
| | 3 |
| | 2 |

 .

| | |
|--|---|
| | 0 |
| | 0 |

 .

| | |
|--|---|
| | 0 |
| | 0 |

 vom November 2020

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- Anpassung an neuen Microcontroller
- HART 7
- Istwertkorrektur bei WEIGHTRAC
- Bezugsgröße „Fremdstrahlung“ für Relais

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware

Bisherige Hardwareversion:

| | |
|--|---|
| | 1 |
| | 2 |

 .

| | |
|---|---|
| 0 | 6 |
| 0 | 0 |

 .

| | |
|--|--|
| | |
| | |

 vom November 2020
 Neue Hardwareversion:

| | |
|--|---|
| | 2 |
| | 1 |

 .

| | |
|---|---|
| 0 | 6 |
| 0 | 0 |

 .

| | |
|--|--|
| | |
| | |

 vom November 2020

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- Verwendung eines neuen Microcontrollers

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Aufgrund der Änderung des Microcontrollers ist ein Update auf diese Version nicht möglich
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Geräte mit der neuen Software sind funktionskompatibel zu bisherigen Geräten. Lediglich die HART Version ist auf 7 geändert. Diese Version ist jedoch abwärtskompatibel zur bisherigen HART Version 5.
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

Ein Software-Update auf diese Version ist nicht möglich. Zur Verwendung der neuen Software muss die Elektronik getauscht werden.

5. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

| Geräte-Typ | Neue Anleitungs-Nr. | vom |
|--|---------------------|--------------------------|
| MINITRAC 31 HART MINITRAC 31 HART SIL | 40447 43389 | 27.11.2020 27.11.2020 |
| POINTRAC 31 HART POINTRAC 31 HART SIL | 39411 43388 | 27.11.2020 27.11.2020 |
| SOLITRAC 31 HART SOLITRAC 31 HART SIL | 40090 43387 | 27.11.2020 27.11.2020 |
| FIBERTRAC 31 HART FIBERTRAC 31 HART SIL | 40446 43386 | 27.11.2020 27.11.2020 |
| FIBERTRAC 32 HART FIBERTRAC 32 HART SIL | 37428 43905 | 27.11.2020 27.11.2020 |
| WEIGHTRAC 31 HART | 42374 | 27.11.2020 |

Nein,

| Geräte-Typ | Bisherige Anleitungs-Nr. | vom |
|------------|--------------------------|-----|
| | | |

6. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

30.11.2020

Datum

i. V. Thomas Dal

Unterschrift